



ПРОГРАМА 21st CCLC: ПОСІБНИК ДЛЯ УЧНІВ І СІМЕЙ Зміст

1. Цілі програми (с. 2)
2. Огляд програми (сс. 3)
 - a. Навчальні можливості
 - b. Графік роботи
3. Очікування в межах програми (сс. 4-5)
 - a. Заходи з покращення комунікації з батьками й сім'ями
 - b. Очікування щодо поведінки
4. План безпеки (с. 6)
5. Політика боротьби з дискримінацією (с. 6)
6. Чутлива інформація про учнів (с. 7)
 - a. Контактні дані для зв'язку в разі надзвичайної ситуації
 - b. Здоров'я і медичні потреби
7. Заходи безпеки й дії в разі надзвичайної ситуації (с. 8)
 - a. Закриття школи
 - b. Політика щодо несприятливих погодних умов
 - c. Політики отримання згоди на фото- або відеозйомку й публікацію матеріалів у навчальних цілях
 - d. Політика щодо волонтерів
8. Політика навчальних технологій і безпеки в Інтернеті (с. 9)

Вітаємо в Gus Bus

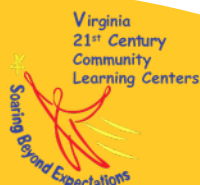


Програма "Громадські навчальні центри 21-го століття" (21st Century Community Learning Center, CCLC)

Цей посібник призначено для кращого обслуговування учнів і їхніх сімей. Він містить докладні відомості про співпрацю Gus Bus 21st Century Community Learning Center та початкових шкіл Bluestone, Smithland і Waterman, а також цілі й складові програми, очікування щодо поведінки та відвідуваності, а також інші політики й правила. Уважно прочитайте цю інформацію. Якщо у вас виникнуть запитання, зверніться до працівників програми.

Цілі

- № 1.** До весни 2024 року 70% учнів четвертих і п'ятих класів, які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, складуть або продемонструють покращені результати в читанні/словесності в межах Оцінювання відповідності навчальним вимогам (Standards of Learning, SOL); 74% – навесні 2025 року; 78% – навесні 2026 року.
- № 2.** До весни 2024 року 70% учнів четвертих і п'ятих класів, які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, складуть або продемонструють покращені результати в математиці в межах SOL; 74% – навесні 2025 року; 78% – навесні 2026 року.
- № 3.** До літа 2024 року 45% дорослих членів сімей учасників (від дошкільнят до учнів п'ятого класу), які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин або більше, візьмуть участь принаймні у двох заходах для залучення сімей; 50% – до літа 2025 року; 55% – до літа 2026 року.
- № 4.** До весни 2024 року 60% учасників (від дошкільнят до учнів п'ятого класу), які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, а також мали показник відвідуваності до 90% за попередній навчальний рік, продемонструють кращу відвідуваність за поточний навчальний рік; 65% – до весни 2025 року; 70% – до весни 2026 року.
- № 5.** До весни 2024 року 60% учасників (від дошкільнят до учнів п'ятого класу), які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, а також мали усунення від занять у класі в попередньому навчальному році, продемонструють менший показник таких усунень; 65% – до весни 2025 року; 70% – до весни 2026 року.
- № 6.** До весни 2024 року 60% шкільних учителів учасників (від дошкільнят до учнів п'ятого класу), які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, зафіксують у цих учасників покращення або його відсутність за 5 показниками (C) у межах Опитування щодо залученості учнів від 21st CCLC; 65% – до весни 2025 року; 70% – до весни 2026 року.
- № 7.** До весни 2024 року 50% учасників (від дошкільнят до учнів третіх класів), які відвідують заняття за програмою протягом 60 годин і більше, продемонструють результати на рівні свого класу чи покажуть покращення в оцінюванні навичок читання в межах індивідуальної перевірки знань із можливістю коригування рівня складності завдань (Measures of Academic Progress, MAP); 55% – до весни 2025 року; 60% – до весни 2026 року.



Вітаємо в Gus Bus



Навчальні можливості програми Gus Bus

Нижче наведено докладний опис кожної складової програми Gus Bus на 2026-2027 навчальний рік. Підбирайте вид занять для дитини відповідно до свого графіку. Для реєстрації не потрібно брати участь у всіх заняттях. Осінні заняття розпочнуться 14 вересня 2026 року і триватимуть до 11 грудня 2026 року.

Допомога з домашніми завданнями від Gus Bus (Gus Bus Elevators). Персонал CLC й волонтери з Університету Джеймса Медісона (James Madison University, JMU) допомагатимуть учням виконувати домашні завдання й опановувати ключові знання з кожного предмета. Для учнів проводитимуть заняття в невеликих групах після виконання домашнього завдання або у випадку відсутності такого завдання. На заняттях учні виконують самостійне читання, візуально вивчають слова, що трапляються найчастіше, опановують математичні дані, збагачують словниковий запас тощо.

Заходи для залучення сімей і на продуктових ринках (Family Engagement and Produce Market). Співробітники програми 21st CCLC разом із Продовольчим банком району Блу Рідж (Blue Ridge Area Food Bank) та студентами/персоналом JMU плануватимуть і проводитимуть заходи для залучення сімей на продуктових ринках біля пунктів програми в жовтні, березні й квітні, на яких батьки та інші члени сім'ї зможуть навчитися брати участь в освіті своїх дітей.

Щотижневий розклад

September 14 – December 11, 2026

Waterman Elementary Track

Wednesdays

3:30 - 4:30 p.m.

Mosby Heights

Wednesdays

4:45 - 5:45 p.m.

Country Club Ct

Wednesdays

6 - 7 p.m.

Шукайте
цей
транспортн
ий засіб!



Перегляньте розклад
усіх наших автобусних
зупинок:



Вітаємо в Gus Bus



Заходи з покращення комунікації з батьками/сім'ями

Батьки/опікуни можуть зв'язуватися з працівниками програми настільки регулярно, наскільки це необхідно, щоб обговорити успішність своєї дитини і її участь у програмі Gus Bus. Двічі на рік співробітники Gus Bus заповнюють звіт про успішність учасників, які регулярно відвідують заняття програми. Крім звіту про успішність, члени сім'ї отримують брошуру з оновленою інформацією щодо програми. Інформаційні матеріали про події, новини й додаткові програмні можливості видаватимуться сім'ям протягом року. Усі матеріали доступні як англійською, так і іспанською мовами. Додаткові оновлення регулярно публікуються на сторінці програми у Facebook і на нашому вебсайті.

Очікування щодо поведінки й план Gus Bus із керування нею

Персонал програми Gus Bus використовує позитивний підхід до керування поведінкою учнів і прагне створити безпечне навчальне середовище для кожного. Персонал і учасники програми Gus Bus спільно працюватимуть над гарантуванням добробуту й безпеки для всіх дітей. Якщо учні не відповідатимуть цим очікуванням, учитель нагадає їм і їхнім сім'ям про необхідність дотримуватися правил. Якщо проблема не зникне, учитель зв'яжеться із сім'єю учня, щоб обговорити варіанти її вирішення. Про такі проблеми можуть повідомляти адміністрацію школи. У такому разі буде організовано зустріч, під час якої адміністрація, учителі й члени сім'ї обговорюватимуть, як допомогти учню дотримуватися правил. Безпека персоналу й учнів – наш головний пріоритет. Якщо учень не відповідатиме очікуванням щодо поведінки, це може призвести до наведених нижче наслідків.

- Ø Перше порушення. Інцидент докладно обговорять з учнем і його батьками.
- Ø Друге порушення. Учня буде усунено від участі в заняттях Gus Bus на 2 дні.
- Ø Третє порушення. Учня можуть відрахувати з програми до кінця навчального року.

Приклади неприйнятної поведінки: бити, штовхати, плювати, кидати предмети в іншу дитину, пхати її або вчиняти будь-які інші насильницькі дії. (Докладніше див. на наступній сторінці.)

Вітаємо в Gus Bus



Очікування щодо поведінки й план Gus Bus із керування нею

Учасники програми Gus Bus зобов'язані виконувати наведені нижче дії.

1. Дотримуватися всіх протоколів безпеки.
2. Піднімати руку, щоб сказати щось під час читання, і по черзі слухати інших.
3. Ділитися книжками й приладдям з іншими та обережно їх використовувати.
4. З повагою ставитися до персоналу й інших учнів.
5. Допомогати чистити приладдя після його використання.

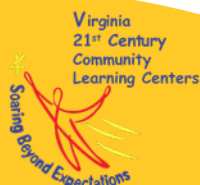
Ці рекомендації необхідні для забезпечення безпеки дітей, гарантування належної освіти в межах програми й фізичної можливості проводити заняття Gus Bus і використовувати навчальні матеріали.

Персонал Gus Bus працюватиме з дітьми, які поведуться неналежним чином. Спершу, такому учню нагадають про необхідність дотримання правил. Якщо ситуація не зміниться, учню допоможуть краще зрозуміти свій проступок у ході обговорення. Потім персонал спробує залучити такого учня до інших завдань. Якщо це не допоможе, учня попросять залишити пункт Gus Bus і запросять його відвідати заняття наступного разу, коли фахівці програми приїдуть у його район. Якщо на наступному занятті неприйнятна поведінка повториться, персонал Gus Bus зв'яжеться із членами сім'ї, щоб обговорити способи вирішення цієї проблеми.

У деяких випадках, якщо проступок достатньо серйозний, учня можуть повністю відрахувати з Gus Bus на день. Якщо в цей час учень перебуватиме на позашкільному занятті, батьків/опікунів попросять забрати його. Серйозні проступки:

- бити, штовхати, плювати, кидати предмети в іншу дитину, пхати її або вчиняти будь-які інші насильницькі дії;
- псувати книжки, навчальні матеріали або інше приладдя Gus Bus;
- використовувати ненормативну лексику, яка перериває навчальний процес або вживається стосовно іншого учня чи співробітника Gus Bus.

Щоб убезпечити всіх учнів, дітей віком до 4 років має супроводжувати відповідальний дорослий, зокрема член сім'ї. Якщо така дитина перебуває без нагляду або її участь у заняттях становить небезпеку, її можуть попросити залишити пункт Gus Bus.



220 University Blvd
MSC 5508
Harrisonburg, VA 22801

Тел.: 540-568-5251

gusbus@jmu.edu
<http://www.hhs.jmu.edu/thegusbus/>

Вітаємо в Gus Bus



План безпеки Gus Bus

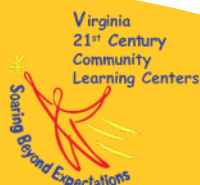
Програма Gus Bus дотримується розробленого шкільною адміністрацією плану управління в кризових ситуаціях і реагування на надзвичайні випадки (Crisis Management and Emergency Response Plan). Співробітники CLC звертатимуться до нього в надзвичайних ситуаціях. Якщо у вас виникли запитання щодо плану безпеки, зв'яжіться зі співробітниками Gus Bus.

Політика боротьби з дискримінацією

Gus Bus CLC прагне за допомогою наведених далі кроків забезпечувати рівний доступ і можливості для участі в програмі для учнів, учителів та інших зацікавлених сторін. Ці кроки буде реалізовано, щоб усунути бар'єри для участі в програмі на основі статі, раси, національного походження, кольору шкіри, інвалідності й віку.

Усунути природні перешкоди, щоб доступ до занять могли отримувати всі учні, персонал і інші зацікавлені сторони, а також для покращення мобільності.

- Надавати пріоритет найму й залученню культурно різноманітного персоналу програми для планування, упровадження й оцінки програмних послуг (відповідно до таких політик рівних можливостей JMU: 1324, 1346 і 1340).
- Розробляти, купувати й поширювати книги, навчальні програми та інформаційні матеріали з урахуванням культурних особливостей.
- Публікувати інформаційні матеріали програми й розклади подій в Інтернеті, щоб доступ до них можна було отримати за допомогою спеціальних комп'ютерних пристроїв.
- За потреби перекладати програмні матеріали й організовувати усний переклад (зокрема за допомогою спеціальних пристроїв) обговорень і/або матеріалів для учасників та їхніх сімей.
- Організовувати постійне підвищення кваліфікації персоналу й вивчення найкращих освітніх методик. Під час працевлаштування персонал обов'язково проходить тренінги із серцево-легеневої реанімації і першої допомоги, заборони насильства й недбалого поводження з дітьми, співпраці лише з дозволеними дорослими, а також курс із запобігання агресивним діям і дискримінації JMU від Everfi та тренінг про ризики для психічного здоров'я JMU від Kognito.
- У межах щорічного опитування збирати відгуки від зацікавлених сторін, зокрема батьків/опікунів, персоналу програми, шкільних учителів, керівництва закладу освіти й партнерів.
- Виділяти місце в реєстраційних документах, де батьки можуть указати додаткові або особливі потреби своїх дітей.
- За потреби консультуватися зі шкільною адміністрацією, учителями, поведінковими фахівцями, а також батьками/опікунами, щоб спланувати, як задовольнити потреби учня під час участі в програмі.
- Залучати волонтерів JMU, щоб забезпечити інклюзивність програми й надавати індивідуальну підтримку учасникам (якщо можливо).
- Вносити зміни в навчальну програму й інструкції.



Вітаємо в Gus Bus



Контактні дані, надані Gus Bus для зв'язку в разі надзвичайної ситуації

Такі дані кожного учасника GusBus зберігаються в персоналу програми в пункті позашкільної програми. Доступ до цієї інформації можна також отримати на сайті Gus Bus за допомогою захищеного програмного забезпечення для збору бібліотечних даних. Контактні дані охоплюють:

ім'я, прізвище й клас дитини;
назву школи дитини;
імена й прізвища батьків;
адреси батьків;
номери телефонів батьків.

Додаткові копії бланків із цими даними зберігаються в особистих справах учнів у безпечній, замкненій шафі в кабінеті директора програми (Program Director).

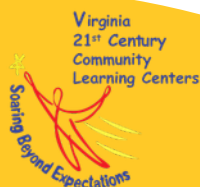
Двічі на рік у пунктах Gus Bus і під час позашкільних занять проводяться протипожежні тренування, щоб переконатися, що учасники підготовлені до надзвичайних ситуацій і можуть належним чином реагувати на них.

Здоров'я і медичні потреби

Пакет дозвільних документів для позашкільної програми містить зазначену нижче угоду.

- Я погоджуюся, що в разі захворювання або травми дитини, зазначеній вище, може бути надана екстрена медична допомога, якщо зі мною або з указаними вище особами неможливо буде зв'язатися. Я погоджуюсь оплатити будь-які медичні витрати, які можуть виникнути.
- Нижче я надаю додаткову інформацію, яка потрібна співробітникам програми Gus Bus для догляду за моєю дитиною, і оновлюватиму її за необхідності.
- Якщо у випадку надзвичайної ситуації зі мною/нами неможливо буде зв'язатися, я даю дозвіл лікарю/лікарні, вибраним персоналом програми Gus Bus, надати належну медичну допомогу моїй дитині.

**** Зверніть увагу, що співробітники програми Gus Bus НЕ даватимуть ліки вашій дитині. Якщо вашій дитині необхідні ліки, дайте їх до того, як вона прийде на заняття програми. ****



220 University Blvd
MSC 5508
Harrisonburg, VA 22801

Тел.: 540-568-5251

gusbus@jmu.edu
<http://www.hhs.jmu.edu/thegusbus/>

Вітаємо в Gus Bus



Закриття школи

Заняття позашкільної програми й на автобусних зупинках НЕ проводитимуться у визначені за графіком неробочі дні Міської школи Гаррісонбургу (Harrisonburg City School, HCPS), наприклад у методичний день. Такі заняття й шкільні уроки НЕ проводитимуться у святкові дні, визначені HCPS і JMU, а також у разі несприятливих погодних умов / сильного снігопаду. Докладніше див. в програмному календарі.

ПОЛІТИКА ЩОДО НЕСПРИЯТЛИВИХ ПОГОДНИХ УМОВ

Персонал програми Gus Bus дотримуватиметься розкладів і політики скасування занять, наданих адміністрацією HCPS. Якщо HCPS закриється через несприятливі погодні умови, позашкільні заняття Gus Bus також буде скасовано.

Політика Gus Bus щодо температурних умов

Якщо за прогнозом температура повітря опуститься нижче 25 градусів у період із 16:00 до 20:00, автобуси GusBus не заїжджатимуть на зупинки. Відомості про такі скасування також буде розміщено на сторінках програми в соціальних мережах.

Дані, зібрані під час освітнього процесу

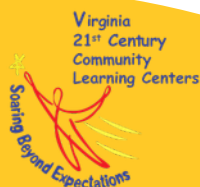
З метою відстеження й звітування перед Департаментом освіти штату Вірджинія (Virginia Department of Education) щодо цілей гранту програми, дані про успішність, SOL і поведінку конфіденційно збиратимуться в шкільному окрузі Гаррісонбург, нашого партнера по цьому гранту. Крім того, збиратимуть відомості про відвідуваність протягом навчального року й проведення літньої програми. Ці дані допомагають оцінити успішність програми. Нарешті, фахівці програми проводитимуть опитування учнів в осінньому й весняному семестрах, щоб оцінити рівень задоволеності програмою і її ефективність. Батькам також надсилатимуться опитування щодо програми Gus Bus.

Згода на публікацію фото- й відеоматеріалів у рекламних цілях

Ви надали таку згоду в реєстраційній формі Gus Bus.

Волонтери

Крім штатного персоналу, який наймає JMU, до Gus Bus також залучаються студенти JMU. Перш ніж стати волонтерами й приватними викладачами в межах програми IHHHS-Gus Bus, вони проходять спеціалізоване навчання, а їхні дані перевіряються.



Вітаємо в Gus Bus



Політика щодо технологій, які використовуються в навчальному процесі

Попередньо встановлене програмне забезпечення

- Попередньо встановлене програмне забезпечення не можна видаляти з планшета.
- Фахівці можуть інсталиувати інші програми, необхідні для конкретного курсу. Планшети періодично перевірятимуться, щоб переконатися, що на них встановлено лише необхідне програмне забезпечення.

Захист від вірусів

- На планшеті встановлено антивірусне програмне забезпечення.
- Воно сканує жорсткий диск на наявність вірусів під час завантаження пристрою.
- Таке ПЗ періодично оновлюватиметься під час підключення пристрою до мережі.

Додаткове програмне забезпечення

- Кожен учень несе відповідальність за те, щоб на його планшеті не було іншого ПЗ або файлів, крім дозволених персоналом програми 21st CCLC.
- У разі встановлення ПЗ без дозволу, необхідно буде повторно встановити систему. Також це може призвести до дисциплінарних покарань.

Перевірки

- В учнів можуть перевіряти планшети (у випадковому порядку).

Політика використання Інтернету

Загальні правила

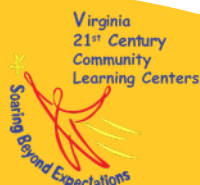
- Учня надається доступ до всіх форм електронних носіїв і засобів зв'язку, якщо це відповідає навчальним цілям, визначеним Gus Bus.
- Учні несуть відповідальність за етичне використання технологій Gus Bus і лише в освітніх цілях.
- Доступ до технологій Gus Bus є привілеєм, а не правом. Кожен працівник, волонтер і учень програми зобов'язаний використовувати планшети з обережністю.
- Забороняється передавати з або на планшети будь-які матеріали, якщо це порушує федеральні закони або закони штату. Такі матеріали охоплюють, зокрема, конфіденційну інформацію, матеріали, захищені авторським правом, загрозові або непристойні матеріали й комп'ютерні віруси.
- Будь-яка спроба змінити дані, конфігурацію планшета або файли іншого користувача без згоди цієї особи або співробітників Gus Bus буде розглядатися як акт вандалізму й підлягатиме дисциплінарному покаранню.

Безпека й конфіденційність

- Забороняється надсилати повідомлення в чати або відповіді в ланцюжку листів без дозволу.
- Не використовуйте файли, які вам не належать, на планшеті.
- Не розголошуйте своє ім'я і прізвище, номер телефону, домашню адресу, номер соціального страхування, номери кредитних карток, пароль або паролі іншим особам.
- Пам'ятайте, що файли, які зберігаються на планшеті, не є конфіденційними; директор Gus Bus може будь-коли отримати до них доступ.
- Якщо ви випадково зайшли на вебсайт, який містить непристойний, порнографічний або інший образливий матеріал, негайно повідомте про це вчителя, директора або директора Gus Bus, щоб такі сайти були заблоковані. Ця вимога є обов'язковою.

Юридична правильність

- Дотримуйтеся законів щодо торговельних марок і авторських прав, а також усіх відповідних ліцензійних угод. Незнання закону не звільняє від відповідальності. У разі сумнівів радимо звернутися до вчителя або батьків.
- Плагіат є порушенням дисциплінарних процедур шкільного округу Гаррісонбург. Згадуйте всі використані джерела, як у цитованому, так і в узагальненому вигляді. Це стосується всіх видів інтернет-джерел, зокрема зображень, відео, музики й тексту.
- Суворо забороняється використовувати ПЗ для злочину або володіти ним. Порушників буде притягнуто до дисциплінарної відповідальності. Порушення всіх пов'язаних федеральних законів або законів штату, зокрема розділу "Комп'ютерні злочини" (Computer Crimes) Кримінального кодексу штату Вірджинія (Virginia Penal Code) призведе до кримінального переслідування або дисциплінарного покарання з боку шкільного округу.



220 University Blvd
MSC 5508
Harrisonburg, VA 22801

Тел.: 540-568-5251

gusbus@jmu.edu
<http://www.hhs.jmu.edu/thegusbus/>